



Invacare® EC-Track™, Gantry, Robin®, Robin® Mover

fr Liste de contrôle pour inspection périodique



FOURNISSEUR : conservez ce manuel.
Les procédures décrites dans le présent manuel DOIVENT
être réalisées par un technicien qualifié.



Yes, you can.®

Liste de contrôle pour inspection périodique | Système EC-Track, Gantry et Robin

Conformément à la norme ISO 10535.



ATTENTION !

Risque de blessures et de dommage matériel

L'absence d'**inspection périodique** adéquate du produit peut compromettre la sécurité des personnes et des biens.

- Il est nécessaire de procéder à une inspection périodique du produit au moins tous les **12 mois**, sauf obligations locales contraaires.
- Afin d'éviter toute détérioration du produit, il convient d'augmenter la fréquence d'inspection si le produit est continuellement exposé à une humidité élevée, à une forte condensation et à des produits corrosifs (gaz de chlore ou d'ammoniaque, par exemple).
- Les inspections DOIVENT être effectuées par un technicien qualifié et familiarisé avec la conception, l'utilisation et l'entretien du produit.
- Il FAUT consigner l'inspection dans le registre et en informer le propriétaire.

L'EC-Track est-il sur l'installation ?

Oui (effectuez la section suivante) :

L'étiquette d'installation du système EC-Track Invacare indique les informations suivantes :			
CMU maximale		Date d'installation	
Numéro d'étiquette (LN)			

Non (passez à la section **2. Points de contrôle | Robin**).

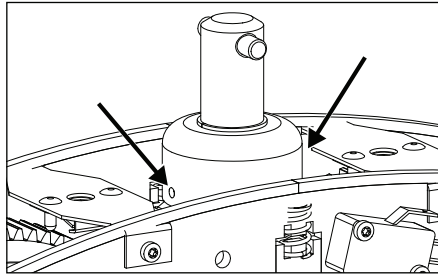

1. Points de contrôle EC-Track et Gantry	✓	✗	Commentaires
1.1 L'étiquette d'installation est présente, visible et lisible.			
1.2 Tous les points de raccordement, les supports sur la structure sont serrés au couple recommandé. Resserrez-les, si nécessaire (si NON accessible, consultez le point 1.21 sur l'essai de charge).			
1.3 Tous les points de raccordement, les supports sur le système de rails sont serrés au couple recommandé. S'il s'agit du système Gantry, tous les raccords sont serrés au couple recommandé. Resserrez-les, si nécessaire (si NON accessible, consultez le point 1.21 sur l'essai de charge).			
1.4 Toutes les extrémités de rail sont fixées par des butées de fin de course suffisamment serrées. Resserrez-les, si nécessaire.			
1.5 Les butées de fin de course ne présentent aucun signe de dommage, d'usure et/ou de déformation.			
1.6 Les supports ne présentent aucun signe de dommage, d'usure et/ou de déformation. S'il s'agit du système Gantry, les raccords ne montrent aucun signe de dommage, d'usure et/ou de déformation.			
1.7 Les chariots ne présentent aucun signe de dommage, d'usure et/ou de déformation.			
1.8 Le chariot (et le cas échéant, les chariots de traverse) se déplacent en douceur et sans bruit sur l'ensemble du système de rails.			
1.9 Vérifiez et réglez si nécessaire le frein à friction du chariot.			
1.10 Les caches d'extrémité sont montés (le cas échéant).			
1.11 Systèmes de glissières avec raccords de rails : Les raccords sont alignés. Réalignez-les, si nécessaire.			

1. Points de contrôle EC-Track et Gantry	✓	✗	Commentaires		
Raccord de transit/aiguillage de voie (le cas échéant)					
1.12 Dispositifs de verrouillage tous OK (bien fixés au système de rails, chaque pince se déplace de façon indépendante, alignement correct sur les fentes du système de rails, absence d'obstructions pour empêcher un fonctionnement correct, la plaque de sécurité est en place).					
1.13 Contrôler les dispositifs de montage du chariot de traverse.					
1.14 Le système de rails est aligné. Réalignez-les, si nécessaire.					
1.15 L'espace entre le rail et le raccord de transit/l'aiguillage de voie est au maximum de 3 mm.					
1.16 Fonctionnement OK du raccord de transit/dispositif de verrouillage (10 fois – désactivez la pince gauche/droite x 5).					
1.17 Essai de fonctionnement exécuté sous charge via l'aiguillage de voie du système (5 cycles avec la CMU maximale).					
1.18 La plaque intégrée est montée (rail L et M).					
Essai de charge					
1.19 Le système de rails est à niveau et toutes les fixations sont suffisamment serrées avant l'exécution d'un test de charge.					
1.20 Si tous les supports muraux et au plafond sont accessibles et suffisamment fixés, il faut effectuer un test de charge avec la CMU maximale (200 kg). La charge doit passer par l'ensemble du système de rails.					
1.21 Si les supports muraux et au plafond ne sont PAS tous accessibles, il faut effectuer un essai de charge avec une charge maximale de 300 kg – 1,5 × CMU maximale (200 kg). Cet essai doit prendre 20 minutes au moins. La charge DOIT être suspendue au-dessous de chaque support/point de fixation et passer par l'ensemble du système de rails.					
1.22 Le système de rails reste à la même hauteur après l'essai de charge.					
1.23 Le système de rails reste à niveau après l'essai de charge.					
1.24 Placez une étiquette indiquant la date de la prochaine inspection (MM-AAAA) sur les rails. Exemple d'étiquette :					
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="background-color: #cccccc;">Date de la prochaine inspection</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table>				Date de la prochaine inspection	
Date de la prochaine inspection					

Le lève-personne Robin est-il monté sur l'EC-Track ?

- Oui (effectuez la section suivante).
- Non (passez à la section 3. **Étapes finales** et veillez à vérifier les **instructions du fabricant du lève-personne/le manuel d'installation**).

2. Points de contrôle Robin	✓	✗	Commentaires
2.1 L'étiquette du produit est présente et lisible (écrivez le numéro de série dans la section commentaires).			
2.2 La CMU maximale est indiquée sur le lève-personne.			
2.3 Les commutateurs vers le haut fonctionnent correctement.			
2.4 Les commutateurs vers le bas fonctionnent correctement. La fonction de sangle desserré fonctionne correctement. Vérifiez le réglage si elle ne fonctionne pas.			

2. Points de contrôle Robin	✓	✗	Commentaires
2.5 La butée de fin de course fonctionne correctement. Vérifiez le réglage si elle ne fonctionne pas.			
2.6 L'arrêt d'urgence et la réinitialisation fonctionnent correctement.			
2.7 La fonction d'abaissement d'urgence et la réinitialisation fonctionnent correctement.			
2.8 Le dispositif de sangle de butée d'abaissement d'urgence fonctionne correctement.			
2.9 Les sangles (bandes) sur toute la longueur ne présentent aucun signe d'usure, d'effilochage et/ou de couture desserré.			
2.10 Vérifiez si le dispositif de sangle de butée fonctionne correctement (par l'intermédiaire télécommande). Réglez-le, si nécessaire.			
2.11 La fixation des boucles et des crochets (vis et broches) ne présente PAS de signes d'usure/de dommages qui pourraient mettre en danger le levage.			
2.12 Contrôlez la vis de suspension et la vis transversale.			
2.13 Vérifiez les broches rainurées : les deux broches doivent être entièrement insérées dans la base de la suspension. 			
2.14 Les engrenages en acier et en plastique ne présentent PAS de signes d'usure et de dommages. Si les engrenages sont secs, appliquez de la graisse à engrenages.			
2.15 Vérifiez les cylindres de guidage taraudés.			
2.16 La télécommande est bien branchée.			
2.17 La télécommande fonctionne et est en bon état.			
Connexions électriques			
2.18 Tous les câbles sont intacts.			
2.19 Aucun signe de rupture au niveau des câbles et de l'isolation.			
2.20 Le serrage et la fonction mécanique des microrupteurs fonctionnent bien.			
2.21 Le chargeur ne présente aucun signe de dommage et est opérationnel.			
2.22 Le dispositif de butée d'abaissement d'urgence fonctionne correctement, le cas échéant.			
Essai de charge			
2.23 Effectuez un cycle complet de levage avec la CMU maximale (200 kg).  DOIT se faire sans effort et sans bruit parasite.			

2. Points de contrôle Robin	✓	✗	Commentaires		
<p>2.24 Collez une étiquette indiquant la date de la prochaine inspection (MM-AAAA) sur le lève-personne Robin.</p> <p>Exemple d'étiquette :</p> <table border="1"> <tr> <td>Date de la prochaine inspection</td> </tr> <tr> <td> </td> </tr> </table>	Date de la prochaine inspection				
Date de la prochaine inspection					

3. Étapes finales	✓	✗	Commentaires
3.1 Le propriétaire dispose de tous les manuels d'utilisation nécessaires.			

Évaluation globale

<input type="checkbox"/> Conforme	<input type="checkbox"/> Non conforme
Aucune anomalie de sécurité ou de fonctionnement n'a été détectée.	Des anomalies de sécurité ou de fonctionnement ont été détectées et des mesures correctives sont nécessaires. Commentaires :

Date de la prochaine inspection : _____

Nom de la société de services : _____

Inspection effectuée par : _____

Date / Signature : _____

**Royaume-Uni et Irlande :**

Invacare Limited
Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
Tél. : (44) (0) 1656 776 200
uk@invacare.com
www.invacare.co.uk

Belgique et Luxembourg :

Invacare nv
Autobaan 22
8210 Loppem, Belgique
Tél. : (32) (0)50 83 10 10
Fax : (32) (0)50 83 10 11
marketingbelgium@invacare.com
www.invacare.be

Danemark :

Invacare A/S
Sdr. Ringvej 37
2605 Brøndby, Danemark
Tél. : (45) (0)36 90 00 00
Fax : (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com
www.invacare.dk

France :

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
37230 Fondettes, France
Tél. : (33) (0)2 47 62 64 66
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Italie :

Invacare Mecc San s.r.l.,
Via Marco Corner, 19
36016 Thiene (VI), Italie
Tél. : (39) 0445 38 00 59
servizioclienti@invacare.com
www.invacare.it

Pays-Bas :

Invacare BV
Galvanistraat 14-3
NL-6716 AE Ede
Tél. : (31) (0)318 695 757
nederland@invacare.com
www.invacare.nl

Norvège :

Besøksadresse:
(adresses de bureau)
Invacare AS
Brynsveien 16
0667 Oslo
Tél. : (47) 22 57 95 00
norway@invacare.com
www.invacare.no

Norvège :

Vareleveringsadresse:
(Storage / Teknical dep)
Østensjøveien 19
0661 Oslo
eknisk@invacare.com
www.invacare.no

Sverige :

Invacare AB
Fagerstagatan 9
S-163 53 Spånga
Tél. : (46) (0)8 761 70 90
Fax : (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
www.invacare.se



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare Portugal Unipessoal, Lda
Rua Estrada Velha 949
4465-784 Leça do Balio
Portugal

